

ZMLUVA č. UHAOZDUP00001

o úhrade nákladov spojených so spracovaním a prerokovaním zmien a doplnkov Územného plánu mesta Bratislava

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov
v spojení s ust. § 27 ods. 4 zákona č. 200/2022 Z. z. o územnom plánovaní
medzi zmluvnými stranami:

Zmluvné strany:

Názov: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo : Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
Štatutárny orgán : Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
IČO : 00 603481
IBAN: **SK72 7500 0000 0000 2582 7813**
BIC: CEKOSKBX
(ďalej len „mesto“)

a

Názov: CC LAMBDA, s.r.o.
Sídlo: Mýtna 48, 811 07 Bratislava
Adresa pre doručovanie: Mýtna 48, 811 07 Bratislava
Štatutárny zástupca: Ing. Filip Gulán, PhD., konateľ
JUDr. Marek Kundrát, konateľ
IČO: 50 574 710
IBAN: SK35 1100 0000 0029 4502 9872
Zapísaný:
(ďalej len „žadateľ“ a spolu s mestom aj „zmluvné strany“)

PREAMBULA

Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé skutočnosti, že zmena a doplnok územnoplánovacej dokumentácie, ktorej sa týka táto zmluva, vznikla výlučne na základe potrieb a požiadaviek žiadateľa.

Vzhľadom na vyššie uvedené sa žiadateľ zaväzuje nahradiť mestu všetky náklady spojené s obstaraním, spracovaním a prerokovaním územnoplánovacej dokumentácie v zmysle § 27 ods. 4 zákona č. 200/2022 Z. z. o územnom plánovaní v rozsahu tak, ako to upravuje táto zmluva.

Článok I.

Úvodné ustanovenia a vyhlásenia zmluvných strán

1. Žiadateľom o obstaranie územnoplánovacej dokumentácie mesta je obchodná spoločnosť CC Lambda, s.r.o., zapísaná v obchodnom registri pod vložkou číslo: 115731/B, so sídlom: Mýtna 48, Bratislava - mestská časť Staré Mesto 811 07, IČO: 50 574 710, v mene ktorej konajú: Ing. Róbert Mitterpach , MBA, bytom: Sabinovská 10, Bratislava - mestská časť Ružinov 821 02 (konateľ), JUDr. Marek Kundrát, bytom: Narcisová 799/6, Bratislava - mestská časť Ružinov 821 01 (konateľ); Ing. Filip Gulán , PhD., bytom: Azovská 6, Bratislava - mestská časť Ružinov 821 08 (konateľ). V mene spoločnosti konajú a podpisujú spoločne dvaja konatelia. Podpisovanie za spoločnosť sa vykoná tak, že k vytlačenému, odtlačenému alebo napísanému obchodnému menu spoločnosti pripoja dvaja konatelia svoje podpisy, pričom pri ich podpisoch musí byť uvedená ich funkcia - konateľ a ich plné meno a priezvisko.
2. Mestom je Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, so sídlom: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava, v ktorého mene koná štatutárny orgán: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor. Mestom sa v zmysle

tejto zmluvy rozumie orgán územného plánovania v súlade s § 6 ods. 2 písm. b) bod 1 zákona č. 200/2022 Z. z. o územnom plánovaní.

3. Mesto vyhlasuje, že v súlade s informačným materiálom s názvom *Informácia o príprave obstarávania zmien a doplnkov č. 12 - PALMA Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy* predloženým na zasadnutí Mestského zastupiteľstva mesta Bratislavy dňa 26.09.2024 uskutočňuje proces prípravy a obstarania zmien a doplnkov územného plánu mesta Bratislavy prostredníctvom **obstarávateľa** – Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava so sídlom: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava a **spracovateľa** – Metropolitný inštitút Bratislavy, so sídlom: Primaciálne námestie 429/1, 814 99 Bratislava, IČO: 52324940, štatutárna zástupkyňa: Petra Marko, MA Arch ARB.
4. Zmluvné strany súhlasia, že cena za spracovanie bola stanovená mestom po výpočte podľa UNIKY 2012 o spracovaní a obstaraní ÚPP a ÚPD s úpravou inflačnou kalkulačkou INEKO vo výške: 19 300 EUR.
5. Zmluvné strany súhlasia, že cena za obstaranie je stanovená mestom vo výške 30,- EUR/hod., pričom počet hodín sa odvíja od harmonogramu, ktorý bude súčasťou zmluvy. Maximálny počet hodín pre obstarávateľa je stanovený na 480 hodín.
6. Žiadateľ o obstaranie územnoplánovacej dokumentácie mesta týmto vyhlasuje, že za podmienok dohodnutých touto zmluvou a Memorandom o porozumení a spoločnom postupe zo dňa 19.09.2024 súhlasí s postupom mesta pri obstaraní, spracovaní a prerokovaní zmien a doplnkov Územného plánu mesta Bratislava a potvrdzuje touto zmluvou svoj záujem uhradiť všetky náklady, ktoré mesto vynaloží na obstaranie, spracovanie a prerokovanie územnoplánovacej dokumentácie v rozsahu tak, ako to upravuje táto zmluva.

Článok II. Predmet zmluvy

1. Mesto sa touto zmluvou zaväzuje vykonať všetky právne a faktické úkony a vyvinúť maximálne úsilie potrebné za účelom obstarania a prerokovania územnoplánovacej dokumentácie v podobe zmien a doplnkov Územného plánu mesta Bratislava, a to v súlade so zadaním a podkladmi dodanými mestu žiadateľom (najmä Urbanistická štúdia zóny areálu Palma, Bratislava, marec 2024).
2. Žiadateľ sa touto zmluvou výslovne zaväzuje, že uhradí mestu všetky náklady spojené s obstaraním, ktorého súčasťou je aj spracovanie a prerokovanie územnoplánovacej dokumentácie, a to v maximálnej výške: 33 700,- EUR (slovom *tridsaťtritisíc sedemsto eur*);

Článok III. Úhrada nákladov žiadateľom

1. V rámci **obstarávania** sa žiadateľ zaväzuje vyplatiť obstaranie po každej uvedenej etape nasledovne:
 - a) Oznámenie o príprave obstarávania ZaD UPN BA na podklade kladne prerokovanej UPŠ do orgánov samosprávy HM - 20 %, suma: 2 880,- EUR (slovom *dvetisícosemstoosemdesiat*);
 - b) Oznámenie o prerokovaní návrhu ZaD a príprava Oznámenia o zmene strategického dokumentu do zisťovacieho konania v zmysle zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie - 30 %, suma: 4 320,- EUR (slovom *štyritisíc tristo dvadsať*);
 - c) Vyhodnotenie pripomienok uplatnených v prerokovaní návrhu ZaD a predloženie RUUPaV na stanovisko - 40 %, suma: 5 760,- EUR (slovom *päťtisíc sedemsto šesťdesiat*);

- d) Predloženie upraveného návrhu ZaD na rokovanie orgánov - 10 %, suma: 1 440,- EUR (slovom samosprávy HM jedentisícštyristoštyridsať);

Príjmom finančných prostriedkov určených na úhradu nákladov za obstaranie bude Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava.

2. V rámci **spracovania** sa žiadateľ zaväzuje vyplatiť spracovanie po každej uvedenej etape nasledovne:

- a) Spracovanie návrhu ZaD - 40 % suma: 7 720,- EUR (slovom sedemtisícšedemstodvadsať);
- b) Spolupráca pri vyhodnotení pripomienok uplatnených v prerokovaní návrhu ZaD a spracovanie upraveného návrhu ZaD - 40 % suma: 7 720,- EUR (slovom sedemtisícšedemstodvadsať);
- c) Spracovanie čistopisu ZaD - 20 % suma: 3 860,- EUR (slovom tritisícosemstošesťdesiat);

Príjmom finančných prostriedkov určených na úhradu nákladov za spracovanie bude Metropolitný inštitút Bratislavy, pričom tieto prostriedky budú presunuté formou transferu z rozpočtu Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava.

3. Mesto postupuje pri plnení predmetu zmluvy v súlade so zákonom č. 200/2022 Z. z. o územnom plánovaní a súvisiacimi právnymi predpismi. Dosiahnutie jednotlivých etáp obstarávania a spracovania ZaD UPN BA podľa bodu 1 a bodu 2 tohto článku zmluvy oznámi mesto žiadateľovi e-mailom vrátane predloženia príslušného podkladu preukazujúceho dosiahnutie konkrétnej etapy (predložením najmä skenu podkladov, zápisu a pod. preukazujúcich splnenie etapy obstarávania a spracovania ZaD UPN BA). Žiadateľ je oprávnený najneskôr do 3 pracovných dní vyžiadať vysvetlenie mesta k dosiahnutej etape (za účelom preverenia jej dosiahnutia) alebo je v tejto lehote žiadateľ povinný dosiahnutie etapy e-mailom potvrdiť. Na základe preukázaného a potvrdeného dosiahnutia etapy obstarávania a spracovania podľa bodu 1 a bodu 2 tohto článku zmluvy je mesto oprávnené žiadateľa vyzvať na úhradu nákladov spojených s dosiahnutím príslušnej etapy podľa bodu 1 a bodu 2 tohto článku zmluvy. Žiadateľ sa zaväzuje uhradiť náklady uvedené v bode 1 a bode 2 tohto článku zmluvy bezodkladne, najneskôr v lehote 30 dní odo dňa doručenia výzvy na úhradu, ktorej prílohou bude ostatný finančný doklad, a to bezhotovostným prevodom na účet mesta uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
4. V prípade omeškania žiadateľa s úhradou ostatného finančného dokladu uplatní mesto voči objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny za každý deň omeškania.

Článok IV. Doručovanie

1. Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa rozumie doručenie písomnosti doporučené poštou preukazujúcou doručenie na adresu určenú v záhlaví tejto zmluvy, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnej zmluvnej strane (cez podateľňu). Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie odberná lehota pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, doručovanej poštou zmluvnej strane, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takáto poznámka zakladá na pravde.
2. Adresa pre doručovanie poštou. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použije korešpondenčná adresa sídla zmluvnej strany, ktorá je adresátom, uvedená v záhlaví tejto zmluvy.

3. Iná komunikácia. Ak v tejto zmluve nie je uvedené inak, pokyny, žiadosti, upozornenia, oznámenia, informácie a návrhy podľa tejto zmluvy si zmluvné strany môžu adresovať aj prostredníctvom elektronickej pošty, ak to ich povaha pripúšťa. Pre potreby takejto komunikácie sa použijú adresy elektronickej pošty nasledujúcich kontaktných osôb:

za mesto: útvar hlavného architekta Magistrátu hl. m. SR Bratislavy:

Ing. arch. Lýdia Hartlová, lydia.hartlova@bratislava.sk, +421 904 592 268

Ing. arch. Silvia Mičianová, silvia.micianova@bratislava.sk, +421 903 985 927

za žiadateľa:

- Ing. Filip Gulán, PhD., filip.gulan@corwin.sk, +421 915 481 361
(ďalej len „kontaktné osoby“).

4. Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť podmienky pre komunikáciu podľa tohto bodu zmluvy.

Článok V. Ukončenie zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú – do schválenia predmetných zmien a doplnkov územného plánu mesta Bratislavy a vysporiadania všetkých záväzkov žiadateľa v súlade s článkom III. tejto zmluvy.
2. Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo výpoveďou.
3. Žiadateľ môže vypovedať zmluvu, ak mesto (spracovateľ, obstarávateľ) nie je schopné dodať alebo nedodá plnenie za cenu uvedenú v článku III. tejto zmluvy. Výpovedná lehota je 14 dní a začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po dni doručenia výpovede zhotoviteľovi.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Žiadateľ berie na vedomie, že proces obstarania územnoplánovacej dokumentácie musí byť realizovaný v súlade s príslušnými právnymi predpismi, a že v procese obstarávania môžu nastať skutočnosti, ktoré mesto nemôže ovplyvniť (napr. stanoviská dotknutých orgánov, schválenie mestským zastupiteľstvom a pod.), ktoré však môžu zapríčiniť predĺženie procesu obstarania, resp. neschválenie navrhovaných zmien. V takomto prípade mesto nemá povinnosť vrátiť uhradené náklady a žiadateľ si nebude nárokovať vrátenie finančných nákladov, ktoré uhradil mestu na obstaranie, spracovanie a prerokovanie územnoplánovacej dokumentácie.
2. Jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy sa môžu meniť, zrušiť, prípadne doplniť obojstrannou dohodou písomnými dodatkami.
3. Zmluvné strany na vzájomnú komunikáciu použijú najmä elektronickú poštu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, s výnimkou tých ustanovení tejto zmluvy, ktoré určujú a vyžadujú inú písomnú formu komunikácie. Zmenu elektronickej adresy si zmluvné strany bezodkladne oznámia.
4. V prípade, ak sa niektoré z ustanovení zmluvy stane neplatným alebo nevykonateľným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú nahradiť takéto ustanovenie novým ustanovením, ktoré v čo najväčšej miere zodpovedá účelu pôvodného ustanovenia.
5. Táto zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, dve sú určené pre mesto, jedno je určené pre žiadateľa.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky.

7. Túto zmluvu možno meniť len po vzájomnej dohode jej zmluvných strán a to písomne vo forme dodatku k zmluve.
8. Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými platnými právnymi predpismi SR.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, je pre nich určitá a zrozumiteľná, zmluvu neuzatvorili v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Za mesto:

Za žiadateľa:

Ing. arch. Juraj Šujan, v. r.
Hlavný architekt

CC LAMBDA, s.r.o.
Ing. Filip Gulán, PhD., v. r., konateľ
JUDr. Marek Kundrát, v. r., konateľ